

条款及条件

餐饮优惠及餐饮商户

1. 合格会员可获得的餐饮优惠数额，将依据该合格会员在每个月份的总餐饮消费*计算。滨海湾金沙私人有限公司将保留绝对酌情权更改在推广期间的总消费条件^及餐饮优惠数额。

*您可上网<https://www.marinabaysands.com/deals/restaurants/dine-and-be-rewarded.html> 参阅滨海湾金沙参与餐厅的完整列表。

^消费不包括消费税及服务费，并须使用现金、NETS、合格会员的个人信用卡/借记卡或换领金沙尊享时尚度假胜地奖赏钱。其他付款方式（例：消费券）将不可作为合格消费。

2. 餐饮优惠可于8月5日至31日之间，完整或部分换领，并可在滨海湾金沙以下所指定的餐饮商户使用：Black Tap Craft Burgers & Beer、Bread Street Kitchen、CUT、db Bistro & Oyster Bar、LAVO Lavo意大利餐厅及空中酒吧、RISE餐厅、Spago Dining Room、Spago Bar & Lounge及Yardbird Southern Table & Bar。

推广活动条款及条件

1. 滨海湾金沙不对任何遗失、遭窃、错置或发送失败的餐饮优惠的简讯或电邮承担责任。滨海湾金沙将不重新发送任何简讯或电邮给合格会员。
2. 合格会员只能换领餐饮优惠一次，且对重新打印餐饮优惠换领券的要求恕不受理。滨海湾金沙将不对补发任何遗失、毁损或遭窃的换领券承担责任。
3. 在结账时须出示餐饮优惠换领券正本。
4. 餐饮优惠换领券不可与其他合格会员的其他相同餐饮优惠换领券，以及餐饮商户的任何其他餐饮特别优惠、折扣及/或促销一起使用。
5. 滨海湾金沙保留唯一及绝对酌情权取消、更改或替换任何滨海湾金沙餐饮商户。
6. 餐饮商户保留权利限制一天的餐饮优惠换领数量。极力建议合格会员向各别餐饮商户提前拨电预席。
7. 未使用的餐饮优惠不可退款，且将失效。
8. 若合格会员无法遵守推广活动所适用的任何条款及条件，将导致其餐饮优惠拥有权利及/或资格作废。
9. 滨海湾金沙将保留唯一及绝对酌情权发派餐饮优惠（“**额外奖励**”）给特选合格会员。额外奖励随机发派，并不根据合格会员在月份内的餐饮消费来决定。

一般条款及条件

1. 条款。于此列出的条款及条件（“**一般条款及条件**”）及与此推广活动有关的任何其他适用的特定条款及条件（“**其他条款及条件**”），以及任何随时进行的修订，将构成您与滨海湾金沙私人有限公司（“**滨海湾金沙**”或“**机构**”）之间的法律协议。参加此推广活动即表示，您确定您已阅读、了解，并同意遵守一般条款及条件和其他条款及条件（统称，“**规则**”）。在这些一般条款及条件和其他条款及条件之间存有任何争议或不协调的情况下，将以其他条款及条件为首要基准。
2. **推广活动期限**。推广活动将在期限结束后终止，随后将不允许参加此推广活动。
3. **合格及参加**

- a. 欲获得资格参加此推广活动及换领餐饮优惠，您必须：
- i. 是金沙尊享时尚会员，并年满 18 岁；
 - ii. 已收到滨海湾金沙发送的简讯或电邮，确认您参与此推广活动；
 - iii. 符合一个月内在滨海湾金沙指定商户的最低餐饮消费；及
 - iv. 不属于以下任何类别：（x）滨海湾金沙的广告公司（及附属机构）职员；（y）处理交易的滨海湾金沙的承包零售商员工；以及（z）滨海湾金沙的员工与他们的直系家属（“合格会员”）。
- b. 若您不是合格会员但已参加此推广活动，滨海湾金沙保留权利取消您的参与资格，并要求您退还您的餐饮优惠。
- c. 若您违反以下条规，滨海湾金沙有权取消您参与此推广活动及餐饮优惠的换领资格：
- i. 欺骗或欺诈；
 - ii. 篡改或试图篡改此换领活动程序；或
 - iii. 操纵或试图操纵此推广活动的操作；或
 - iv. 您的行为触犯条例，包括但不限于提供不实资料（假账户、个人资料或照片）或刻意隐瞒详情。

4. 优惠及换领

- a. 在此推广活动中已换领餐饮优惠的合格会员（“换领参与者”）须如实接受餐饮优惠。餐饮优惠不可兑换成现金、不可转让、不可替换、不可偿付，且不可转售或作为任何商业用途使用，包括但不限于让换领参加者获取收费或获得任何报酬的使用。
- b. 换领参与者将全权负责与餐饮优惠相关的费用或其使用，以及与餐饮优惠相关的任何适用税费。
- c. 滨海湾金沙保留权利以一份或多份同等价值的礼品（现金以外）替换餐饮优惠。
- d. 换领参与者将依据推广活动的条款及条件所列出的时间和方式换领及领取所有餐饮优惠。若换领参与者无法换领及领取餐饮优惠，滨海湾金沙保留权利视该餐饮优惠为作废，并无须对换领参与者承担责任。滨海湾金沙保留最终决定权。
- e. 若一合格会员因获得计入其会员账户的餐饮优惠，而累积超过最高限额新币\$100,000的奖励，该合格会员将遵守金沙尊享时尚条款及条件，同意新币\$100,000以外的额外奖励不计入其合格会员账户。奖励的累计将终止，直到金沙尊享时尚账户内的余额低于新币\$100,000奖励。
- f. 当依照所适法律条规，换领参与者无资格获取其餐饮优惠，或若滨海湾金沙参照此一般条款及条件的条规 3c，而取消换领参与者资格的情况下，滨海湾金沙保留权利拒绝送出餐饮优惠或要求退还所送出的任何餐饮优惠（前提是换领参与者全权负责提供获取任何餐饮优惠的证据）。
5. 宣传及知识产权。参加此推广活动即表示您同意允许滨海湾金沙，或任何其相关机构（统称“机构”）、机构的代理商及第三方服务供应商，以及政府机构与管理局（不论位于新加坡或其他地方）（统称“单位”）收集、使用、储存、向有关单位透露及/或在许可权下通过任何机构及公共媒体平台公布滨海湾金沙（即“使用”）在任何时候收集的该会员个人资料（即“资料”），以作以下用途：

- a) 处理及管理与此推广活动及客户服务的相关事宜（例如联络您进行调查问卷、资料分析及数据分析以了解您的喜好并改善滨海湾金沙的服务等），或在现行滨海湾金沙隐私政策 <http://www.marinabaysands.com/policy.html>所列出的用途，以及处理与机构有关的法律、营运及物业需要；
- b) 遵守机构内部政策、任何适用法律/条例及任何与机构法律相关的管制局的要求/指示；及
- c) 在新加坡以内及以外执行机构的行销及广告推广。为了上述理由，每位会员将允许机构使用其个人资料，包括在无偿的条件下使用其肖像。

您可浏览<https://www.marinabaysands.com/data-protection-office.html>，跟着步骤撤销上述程序的同意书或查阅或更正您的个人资料。滨海湾金沙须您同意上述内容才可执行其推广活动。

6. 滨海湾免责声明

- a. 滨海湾金沙将不对以下事项承担责任：（i）电子传送误差或延误，以致无法参与活动或其他损失；（ii）偷窃、破坏、未经特许使用或修改的参加资料，或任何的技术、硬件、软件故障；（iii）遗失或无法提供的连接系统，或延误的电脑传送承担责任。当中包括可能限制传送程序或防止参加者参与此推广活动，由滨海湾金沙、使用者或任何与此推广活动相关的设备或器材或任何技术或人为失误所造成的问题；或（iv）出于任何原因而失去任何参与此推广活动的机会。
- b. 滨海湾金沙将不对以下情况承担责任：若换领参与者在此条规下应获得的在（i）滨海湾金沙，或（ii）其相关单位、受权经销商/分销商、代理无法控制的范围内因某种原因被延迟或部分或完全无法兑现。所述原因包括但不限于因战争、恐怖行动或恐吓性恐怖行动、抗议罢工、抗争、社会骚动、意外、火灾、水灾或自然灾害所造成的延迟、改动、中断、取消、转换、替代行为。滨海湾金沙将无义务对有关此换领活动的任何事宜提供任何理由或与任何人商榷有关事宜。
- c. 您将同意免除滨海湾金沙及其关联公司、广告及宣传代理机构、代表人、代理人、继任人、受让人、雇员及董事，因（i）您参加换领活动，及/或（ii）您接受、持有、使用或滥用任何奖金或其任何部分，而可能直接或非直接，疏忽与否所造成的任何责任、疾病、伤亡、损失、诉讼、索偿或损坏。

7. 条规修订

- a. 滨海湾金沙对此推广活动保留所有权利，包括但不限于：
- i. 随时修改、修订或删除条规中任何条款及条件，恕不另行通知；及
- ii. 保留唯一及绝对的酌情权在任何时候，延期、暂停或终止此推广活动，或调整此推广活动，包括餐饮奖励的结构、类型及分配。
- b. 滨海湾金沙保留对此条规的最终解释权。
- c. 此条规的中文版本仅供参考。若此条规的中文版本和英文版之间存在冲突，应以英文版本为准。